|  |  |
| --- | --- |
| Once Upon A Time  *Adam Gibbs*  Once upon a time I believed all kinds of things.  I believed in horses with horns  and even in horses with wings!  I thought at the bottom of the garden  fairies would cavort and play.  I thought that under every bridge there lived a troll  and, when on my own, I stayed well away.  It never occurred to me then that  a fairy collecting teeth was a curious beast.  The Sandman, Father Christmas, dragons and elves,  these now seem just as implausible at least.  I no longer believe in transmogrifying frogs  or that princes can only exist in threes.  The very idea of Rumplestiltskin just makes me laugh.  I now know better than to believe in any of these.  But there is one thing that I believed in then  that even, no especially, today I still believe is true.  There are some who would say It is just a fairytale  but I believe in happy ever after with you. | Давным-давно  *Адам Гиббз*  Давным-давно, мальчишкой, мне верилось легко,  Что есть единороги и где-то далеко  Крылатые пегасы взмывают высоко.  Я верил – в гуще парка свой водят хоровод  Смеющиеся феи – невидимый народ.  Я верил, что под аркой у старого моста  Злой тролль построил домик, чтоб заманить туда,  И не решался к речке один я подходить –  Боялся – злые тролли меня могли схватить.  Не мучаясь вопросом – что может быть, что – нет,  Я звал Зубную фею и ждал её монет.  И эльфы, и драконы, и Дед Мороз с мешком,  И человечек Дрёма, что сыплет в глаз песком –  Всё это были сказки, которым верил я.  Вы, верно, улыбнётесь, давнишние друзья.  Ах, как всё складно в сказке – из принцев младший брат  Умней, честней, добрее – достоин всех наград…  Но принцев так немного! И детским чудесам  Теперь уж я не верю, но что угодно дам,  Чтобы однажды чудо для нас с тобой сбылось,  Невиданное счастье для нас двоих нашлось,  Чтоб было всё как в сказке… Так не бывает? Что ж...  Всегда я буду верить – не всё, что сказка – ложь. |